BISCO ETCHANTS *Semi-Gel*

Phosphoric Acid Etchant

UNI-ETCH® (32%) CE 0459 *UNI-ETCH® (32%) W/BAC*
ETCH-37™ (37%) CE 0459 *ETCH-37™ (37%) W/B/AC*

Instructions for Use

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

BISCO France
208, allée de la Coudouillette
13680 Lançon de Provence
33-4-90-42-92-92

IN-039R23
Rev. 2023-03-15

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

Phosphoric Acid Etchant

en — ETCHANTS
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH® (32%) WBAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) WB/AC

GENERAL INFORMATION

BISCO ETCHANTS are phosphoric acid (H$_3$PO$_4$) intended for use on enamel, dentin, and as a cleaning agent for restorative substrates. BISCO ETCHANTS will effectively remove the smear layer, etch and demineralize enamel and dentin, producing the necessary microretentive surface for successful bonding. The UNI-ETCH formulations are specially designed for use with BISCO adhesives, but are also available with bacteriostatic chlorhexidine (BAC), an antimicrobial agent, to reduce the risk of post-op sensitivity. The UNI-ETCH formulations are also 20 % thicker, when dispensed, than other BISCO ANTIMICROBIAL etchants. NOTE: The inclusion of bacteriostatic chlorhexidine has not been shown to contribute to increased adhesion or decreased post-op sensitivity. Its primary use is intended to evaluate the effects of bacteriostatic chlorhexidine on adhesive bond strength and cure performance.

Intended user: Licensed dentist.

Indications For Use:
1. Etching dentin and enamel
2. Selective enamel etching
3. Cleaning agent on dental restorative materials

Warnings:
- The phosphoric acid in the etchant is a severe eye and skin irritant. Injury may result if the etchant is allowed to remain on the skin or mucous for extended periods of time. In the case of contact with other tissues, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention.
- If accidentally ingested, rinse mouth with water, drink with copious amounts of water and seek medical attention immediately.

Cautions:
- Contamination:
  - Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, sterilize or reuse.
- Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringe tips treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or sterilize.

Precautions:
- Protective eyewear must be worn by the patient and dental staff.
- Keep away from direct sunlight. Prolonged exposure to sunlight could cause a discoloration of the etchant. This will not compromise the efficacy of the product.
- Test the application of Etchant on a mixing pad or a glass slab, BEFORE use on patients so as to become familiar with the pressure required to dispense the Etchant from the syringe and use intraoral bite checking flow from tip. Never use bone scissors to cut the syringe tip. Cut the syringe tip with a subsequent controlled dispenser of small amount of Etchant. If this is experienced, DO NOT proceed. Replace with new tip and verify flow on a mixing pad.
- Properly pastes containing oil or fluoride should not be used as these additives may interfere with etching.
- See individual component labels for specific expiration dates.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- Instructions for use available upon request.
- Instructions for Use available at www.bisco.com.

INSTRUCTIONS FOR USE

For Bottle Delivery: Twist bottle by every from base of the cap. This will create a small hole in the tip that allows for dispensing. Hold bottle at an angle to dispense Phosphoric Acid Etchant into a mixing well. If surface to be etched is not frosty, cut small hole in purple-colored tip. Phosphoric acid in purple-colored fluoride should not be used as these additives may interfere with etching. Reseal well before the application. Use an applicator tip to apply the desired etching area. Proceed with chosen etch technique.

For Syringe Delivery: Remove the cap from the etchant syringe. Attach the tips (9 gauge) by firmly twist of tips before intraoral application. Dispense a small amount of Etchant onto a mixing well. Place tips into the etching area. If surface to be etched is not frosty cut, down with a purchase scissors. Properly pastes containing oil or fluoride should not be used as these additives may interfere with etching. Reseal well. Isolate the preparation. Proceed with chosen etch technique.

Etching dental enamel:
1. Place etchant directly onto the dentin and enamel surfaces to be etched. Leave etchant in place 15 seconds.
2. Thoroughly rinse with water for 5 seconds with suction.
3. Remove excess water with blotting procedure.
4. Discard all single use components.

Selective enamel etching:
1. Place etchant directly onto the surfaces to be etched. Leave etchant in place for 15 seconds.
2. Thoroughly rinse with water for 5 seconds with suction.
3. Remove excess water with blotting procedure.
4. Discard all single use components.

Cleaning agent on dental restorative materials:
1. BISCO ETCHANTS may be used on restorative substrates to effectively remove organic contaminants. Apply etchant to the surface for 30 seconds and rinse thoroughly with water.

NOTE: Chlorine bleaches will not remove the last-cure coat.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). Store away from direct sunlight.

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products it proves to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

- UNI-ETCH and ZirClean are registered trademarks of BISCO, Inc.
- ETCH-37™ is a trademark of BISCO, Inc.

NOTICE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO ORDER:
1. 800ETCH - 20 Light Blue Disposable Tips (25 Gauge)
2. 800ETCH - 50 Dark Blue Disposable Tips (22 Gauge)

REFERENCES:
1. Fitz, J.R., J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am. J. Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School, Residual Effect 1 and 2 "Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Adhesivnyes viscosus TM1 1993.

Phosphorsäure-Ätzgel

de — ÄTZGELE
UNI-ETCH® (32 %) UNI-ETCH® (32 %) WBAC
ETCH-37™ (37 %) ETCH-37™ (37 %) WB/AC

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Grundlage der ÄTZGELE von BISCO ist Phosphorsäure (H$_3$PO$_4$) die für die Anwendung auf Zahnschmelz und Dentin sowie als Reinigungsmittel für restorative Substrate bestimmt ist. BISCO ÄTZGELE entfernen die Schmierschicht effizient, rauen den Zahnschmelz und das Dentin auf und produzieren die notwendige mikroretentive Oberfläche für den nachfolgenden Oberfläche für den nachfolgenden Bonding. Die Ätzgel basiert sich schnell und effizient. Die UNI-ETCH Formulierungen sind speziell für den Einsatz mit BISCO Produkten entwickelt, aber auch mit dem bakteriostatischen Chlorhexidin (BAC) erhältlich. In Studien wurde bestätigt, dass es bei einer (In-vitro-) Anwendung von Adhesivsystemen (ohne BAC) zur Entstehung von reduzierten Bakterienhemmungsbereichen mit einer Größe von bis zu 7 mm kommt.[1] **WARNUNG:** Auch zum der Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei den Patienten keine Verminderung des Auftretens sekundärer Kariés beobachtet werden. Der Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei der Auswirkungen von Bacteriostatischen auf Bakterien im Mundraum oder Kariesentwicklung.

Vorgesehene Benutzer: Zugelassener Zahnarzt.

Indikationen:
1. Ätzen von Dentin und Zahnschmelz
2. Selektives Schmelzätzen
3. Reinigungsmittel auf Zahnersatzmaterialien

Warnungen:
- Die im Ätzgel enthaltene Phosphorsäure reizt Augen und Haut stark. Es kann zu Verletzungen kommen, wenn das Ätzgel längere Zeit auf der Haut oder Schleimhaut einwirkt. Im Falle von Kontakt mit anderen Geweben sofort mehrere Minuten mit reichlich Wasser spülen und ärztlich.
- Wenn versehentlich etwas in das Auge spritzt, mit reichlich Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

Vorsicht:
- Kontaminierung:
  - Das Produkt kann Teile enthalten, die für den einmaligen Gebrauch ausgelegt sind. Benutzte oder kontaminierte Spitzen entsorgen. Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.
  - Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Verunreinigung der Spritzenspitzen zu vermeiden. Wenn die Spritze kontaminiert wird, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmaßnahmen:
- Der Patient und das zahnärztliche Personal müssen eine Schutzbrille tragen.
- Nicht direkten Sonnenlicht aussetzen. Durch längere Sonneneinwirkung kann es zu Verfärbungen des Ätzgels kommen; dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit des Produkts.
- Vor der Anwendung an Patienten sollte zuerst an einem Mischblock oder einer Glasplatte das Ätzgel ausprobieren, um das Gefühl zu bekommen, der richtig ist, um das Ätzgel aus der Spritze zu drücken. Niemals Knochenscheren verwenden, um eine Spritze zu kürzen. Spritze gekonnt ab halten. Niemals Knochen auf dem Kiefer ausdehnen, um den Fluss des Ätzgels zu kontrollieren und, entsprechend, Verletzungen zu vermeiden. Ätzgel mit einem kontrollierten Spritzenspender, der eine kleine Menge Ätzgel abgibt, abschneiden. Wenn dies der Fall ist, nicht fortfahren. Mit neuer Spitze ersetzen und Fluss auf Mischblock überprüfen.
- Pasten mit Öl oder Fluorid sollten nicht verwendet werden, da diese Zusatzstoffe die Ätzung beeinträchtigen können.
- Siehe Sicherheitsdatenblatt für individuelle Chargennummern und Verfallsdaten.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage verfügbar.
- Gebrauchsanweisung ist auf www.bisco.com verfügbar.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Für Entnahme aus Flasche: Drehen Sie die Flaschenspitze von der Basis ab. Dadurch entsteht ein kleines Loch in der Spitze. Die Basis aus der Spitze entfernen. Halten Sie die Flasche gerade, um Phosphorsäure-Ätzmittel zu entnehmen. Halten Sie die Flasche gerade, um Phosphorsäure-Ätzmittel zu entnehmen. Verwenden Sie eine Pinzette, um die Spitze zu entfernen. Fortfahren mit Ätzgel. Wenn die Oberfläche nicht matt ist, schneiden Sie die Spitze ab. Phosphorsäure in violetten Fluorid sollte nicht verwendet werden, da diese Zusatzstoffe die Ätzung beeinträchtigen können. Gut verschließen. Verwenden Sie einen Applikator, um das Ätzgel auf den gewünschten Bereich aufzutragen. Fahren Sie mit der gewählten Ätztechnik fort.

Für Entnahme aus Spritze: Entfernen Sie die weiße Kappe von der Ätzgelspritze. Befestigen Sie die Spitze durch Drehen. Dispensieren Sie eine Ätzmittelfluss vor der intraoralen Anwendung. Geben Sie eine kleine Menge des Ätzgels in eine Mischwanne. Setzen Sie die Spitze in den zu ätzenden Bereich. Wenn die Oberfläche nicht matt ist, schneiden Sie die Spitze ab. Pasten mit Öl oder Fluorid sollten nicht verwendet werden, da diese Zusatzstoffe die Ätzung beeinträchtigen können. Gut verschließen. Isolieren Sie die Präparation. Fahren Sie mit der gewählten Ätztechnik fort.

Ätzen des dentalen Schmelzes:
1. Tragen Sie das Ätzmittel auf die Oberflächen, die geätzt werden. Lassen Sie das Ätzmittel 15 Sekunden.
2. Spülen Sie unter Absaugen 5 Sekunden lang gründlich mit Wasser.
3. Entfernen Sie überschüssiges Wasser mit Tupfen.
4. Entsorgen Sie alle Einwegkomponenten.

Selektives Ätzen des Schmelzes:
1. Tragen Sie das Ätzgel direkt auf die Oberflächen, die geätzt werden. Lassen Sie das Ätzgel 15 Sekunden lang einwirken.
2. Spülen Sie unter Absaugen 5 Sekunden lang gründlich mit Wasser. Bei Verwendung dieser Ätzung den Ätzmittelfluss 60 Sekunden lang einwirken lassen.
3. Entfernen Sie überschüssiges Wasser mit Tupfen.
4. Entsorgen Sie alle Einwegkomponenten.

Reinigungsmittel für Zahnersatzmaterialien:
1. BISCO ÄTZGELE können auf restaurativen Substraten verwendet werden, um organische Verunreinigungen effektiv zu entfernen. Die Ätzgel 30 Sekunden lang auf die zu behandelnde Oberfläche einwirken lassen und anschließend gründlich mit Wasser abspülen.

HINWEIS: Chlorbleichmittel werden NICHT mit Phosphorsäure gemischt werden. Verwenden Sie einen Restaurationsstreifen, wie z. B. ZirClean, um Verunreinigungen zu entfernen.

HYGIENE: Verschließen Sie die Spritze erneut mit der Kappe den Luer-Lock-Anschluss, um das Eindringen von Zahnpasta zu verhindern.

ENTSORGUNG: Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen oder kommunalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20 °C – 25 °C) lagern. Nicht in direktem Sonnenlicht lagern.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO Inc. übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die aus der Verwendung oder Unfähigkeit der Verwendung gemäß der Produkt entstehen. Vor Verwendung obliegt dem Anwender die Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für den gewünschten Verwendung zu überprüfen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

UNI-ETCH und ZirClean sind eingetragene Marken von BISCO, Inc.
ETCH-37™ ist eine Marke von Bisco, Inc.

HINWEIS: Melden Sie jede ernsthaftere Vorfälle an BISCO und die zuständige Behörde des Bundesstaates, in dem der Benutzer und/oder Patient gemeldet ist/sind.

BAUSTELLENLIEFERUNG:
X-800ETCH – 125 Hellblaue Einwegspritzen (25-G)
X-800ETCH – 50 Dunkelblaue Einwegspritzen (22-G)

1. Fitz, J.R., J. „Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am. J. Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, Texas Health Science Center San Antonio Dental School, Residual Effect 1 und 2 „Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Adhesivnyes viscosus TM1 1993.

Agent de montage à base d'acide phosphorique

fr — AGENTS
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH® (32%) CON BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) CON BAC

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les AGENTS BISCO sont composés d'acide phosphorique (H$_3$PO$_4$) et destinés à être utilisés sur l'émail, la dentine et comme agent de nettoyage sur les substrats de restauration. Les AGENTS BISCO enlèvent efficacement la boue dentaire, mordancent et déminéralisent l'émail et la dentine, ce qui produit la surface microrétentive nécessaire pour un bonding ultérieur. Le système de montage est élaboré pour progresser et opérer efficacement, sans laisser de résidu. Les UNI-ETCH formulations sont spécialement conçues pour utilisation avec produits BISCO, mais également disponibles avec chlorhexidine bactériostatique (BAC), un agent antimicrobien, à utiliser pour réduire le risque de sensibilité post-op. Les UNI-ETCH formulations sont aussi 20 % plus épaisses, lorsque distribuées, que les autres produits ANTIMICROBIENS (BAC) antibiotiques. In Studien wurde bestätigt, dass es bei einer (In-vitro-) Anwendung von Adhesivsystemen (ohne BAC) zur Entstehung von reduzierten Bakterienhemmungsbereichen mit einer Größe von bis zu 7 mm kommt.[1] **WARNUNG:** Auch durch den Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei den Patienten keine Verminderung des Auftretens sekundärer Kariés beobachtet werden. Der Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei der Auswirkungen von Bacteriostatischen auf Bakterien im Mundraum oder Karies durchgeführt.

Utilisateur prévu : Dentiste autorisé à exercer.

Indications d'utilisation :
1. Montage de la dentine et de l'émail
2. Montage sélectif de l'émail
3. Agent de montage sur matériaux de restauration dentaire

Avertissements :
- L'acide phosphorique contenu dans l'agent de montage est un irritant majeur pour les yeux et la peau. Des lésions peuvent survenir si l'agent tient en contact avec ces tissus pendant des périodes prolongées. En cas de contact avec d'autres tissus, rincer immédiatement avec beaucoup de eau et consulter un médecin.
- Si l'agent montage est accidentellement avalé, rincer abondamment à l'eau, boire et consulter immédiatement un médecin.

Mises en garde :
- Contamination croisée :
  - Le produit peut contenir des éléments qui sont destinés à un usage unique. Jeter les embouts usagés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter, ni réutiliser.
  - Il est recommandé d'utiliser un revêtement de protection hygiénique courant pour éviter toute contamination des seringues pendant le traitement. Si une seringue est contaminée, la jeter. Ne pas la nettoyer ni la désinfecter.

Précautions :
- Le patient et le personnel dentaire doivent porter des lunettes de protection.
- Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil. Une exposition prolongée au soleil peut causer une décoloration de l'agent montage. Ceci ne compromet pas l'efficacité du produit.
- Contrôlez l'application de l'agent montage sur un bloc-mélangeur ou une plaque de verre avant de l'appliquer sur le patient afin de vous familiariser avec la pression nécessaire à l'application de l'agent depuis la seringue. Ne jamais utiliser des ciseaux pour couper l'extrémité d'une seringue. Ne pas forcer sur le patient pour obtenir l'écoulement de l'agent montage. Coupez l'extrémité de la seringue avec un dispensateur contrôlé. En cas de résistance à l'écoulement, NE PAS continuer. Remplacer avec un nouvel embout et vérifier l'écoulement sur un bloc-mélangeur.
- Ne pas utiliser de pâtes propriétaires contenant des corps gras ou fluorures, ces additifs peuvent nuire à l'attaque.
- Consulter les fiches techniques correspondantes individuelles pour obtenir des dates de péremption spécifiques.
- Fiche de sécurité disponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.
- Mode d'emploi disponible sur demande.
- Consignes d'utilisation disponibles sur www.bisco.com.

MODE D'EMPLOI

Pour une application à l'aide d'un flacon: Dévisser et retirer l'embout à la base du flacon. Ceci crée un petit trou dans l'embout. Incliner le flacon pour verser l'acide phosphorique. Ne pas utiliser le produit pour appliquer l'agent montage à base d'acide phosphorique. Refermer le flacon après utilisation. Utiliser un applicateur pour appliquer l'agent montage à la surface à mordancer. Si la surface à mordancer n'a pas été mordancée, ouvrez le flacon. Ne pas utiliser le produit violet pour appliquer l'agent montage à base d'acide phosphorique. Ne pas utiliser des produits violets contenant des corps gras ou fluorés ne doivent pas être utilisées car ces additifs peuvent interférer avec le mordançage. Bien rincer après la préparation. Utiliser un procédure applicator pour l'application au niveau de la zone à mordancer souhaitée. Poursuivre avec la technique de mordançage appropriée.

Pour une application à l'aide d'une seringue: Retirer le capuchon blanc de la seringue d'agent montage à base d'acide phosphorique. Fixer l'embout (9 jauge). Tirer fermement le bouchon de la seringue. Fixez les applicateurs de mélange avant toute application intraorale. Appliquer une petite quantité de gel sur un bloc de mélange. Placez les embouts dans la zone de gravure. Si la surface à mordancer n'a pas été mordancée, coupez-la. Ne pas utiliser des pâtes propriétaires contenant des corps gras ou fluorés ne doivent pas être utilisées car ces additifs peuvent interférer avec le mordançage. Bien rincer après la préparation. Utilisez un procédure d'application. Isolez la préparation. Utilisez un procédure d'application. Poursuivre avec la technique de mordançage appropriée.

Mordançage de l'émail dentaire :
1. Placer l'agent d'attaque chimique directement sur la dentine et les surfaces à graver. Laisser l'agent de mordançage en place pendant 15 secondes.
2. Rincer soigneusement à l'eau pendant 5 secondes en aspirant.
3. Procéder immédiatement à la production de lacun.
4. Jetez tous les éléments jetables.

Mordançage sélectif de l'émail :
1. Placer l'agent d'attaque chimique directement sur les surfaces à graver. Laisser l'agent de mordançage en place pendant 15 secondes.
2. Rincer soigneusement à l'eau pendant 5 secondes en aspirant.
3. Procéder immédiatement à la production de lacun.
4. Jetez tous les éléments jetables.

Agent de montage sur les matériaux de restauration dentaire
1. Les AGENTS BISCO peuvent être utilisés sur les substrats de restauration pour enlever efficacement les contaminants organiques. Appliquer l'agent de montage sur la surface pendant 30 secondes et rincer abondamment avec de l'eau.

REMARQUE: Les surfaces en zircone ne doivent PAS être nettoyées à l'aide d'agents de montage à base d'acide phosphorique. Utilisez uniquement un nettoyant spécifique tel que ZirClean pour éliminer les contaminants.

HYGIÈNE: Refermez le bouchon de la seringue avec le bouchon Luer-Lock.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence des telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20 °C/68 °F à 25 °C/77 °F). Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.

GARANTIE : BISCO, Inc. reconnaît sa responsabilité de remplacer les produits s'ils sont défectueux. BISCO, Inc. n'accepte aucune responsabilité pour les dommages ou les pertes, directs ou indirects, découlant de l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser les produits selon les procédés décrits. Avant utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer la convenance du produit pour l'utilisation en question. L'utilisateur assume tous les risques et toutes les responsabilités qui en découlent.

- UNI-ETCH et ZirClean sont des marques déposées de BISCO, Inc.
- ETCH-37™ est une marque de BISCO, Inc.

NOTICE: Signaler tout incident sérieux à BISCO et aux autorités compétentes du pays dans lequel l'utilisateur et / ou le patient est établi.

POUR TOUTE NOUVELLE COMMANDE :
X-800ETCH – 125 embouts jetables bleu clair (25G)
X-800ETCH – 50 embouts jetables bleu foncé (22G)

1. Fitz, J.R., J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School, Residual Effect 1 und 2 "Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Adhesivnyes viscosus TM1 1993.

Mordenzante a base di acido fosforico

it — MORDENZANTI
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH® (32%) CON BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) CON BAC

INFORMAZIONI GENERALI

I MORDENZANTI BISCO sono a base di acido fosforico (H$_3$PO$_4$) e si utilizzano su smalto e dentina, oltre che come detergenti per substrati da restaurare. I MORDENZANTI BISCO consentono di rimuovere efficacemente lo smear layer, mordenzare e demineralizzare lo smalto e la dentina, producendo la superficie microritentiva necessaria per il processo di adesione. Il mordenzante è formulato per essere rapido e efficace, senza lasciare residui. Le formulazioni UNI-ETCH sono state sviluppate anche con clorexidina bacteriostatica (BAC), un agente antimicrobico, per ridurre il rischio di sensibilità post-operatoria. Le formulazioni UNI-ETCH sono anche 20 % più spesse, se dosate, rispetto ai mordenzanti ANTIMICROBICI (BAC) antibiotici. In Studien wurde bestätigt, dass es bei einer (In-vitro-) Anwendung von Adhesivsystemen (ohne BAC) zur Entstehung von reduzierten Bakterienhemmungsbereichen mit einer Größe von bis zu 7 mm kommt.[1] **WARNUNG:** Auch durch den Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei den Patienten keine Verminderung des Auftretens sekundärer Kariés beobachtet werden. Der Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei der Auswirkungen von Bacteriostatischen auf Bakterien im Mundraum oder Karies durchgeführt.

Utilizzatore previsto: Dentista autorizzato.

Indicazioni d'uso:
1. Mordenzare dentina e smalto
2. Mordenzare selettivamente lo smalto
3. Detergente per materiali dentali da restaurare

Avvertenze:
- L'acido fosforico contenuto nel mordenzante è un agente molto irritante per pelle e occhi. Se il prodotto rimane a contatto con la pelle per periodi prolungati, ne può derivare una lesione. In caso di contatto con altri tessuti, lavare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Se il mordenzante viene ingerito accidentalmente, sciacquare la bocca, bere abbondantemente con acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

Precauzioni:
- Contaminazione crociata:
  - Il prodotto può contenere elementi monouso. Le punte usate o contaminate vanno gettate. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
  - Si consiglia di utilizzare un rivestimento igienico protettivo comunemente disponibile per evitare l'eventuale contaminazione delle siringhe durante il trattamento. Se la siringa contamina, gettarla. Non pulire o disinfettare.

Precauzioni :
- Il paziente e il personale odontoiatrico devono indossare gli occhiali protettivi.
- Tenere lontano dai raggi solari. L'esposizione prolungata ai raggi solari può causare la scolorimento del mordenzante. Ciò non compromette l'efficacia del prodotto.
- Controllare l'applicazione del mordenzante su un blocchetto di miscelazione o su una lastra di vetro. PRIMA dell'utilizzo sui pazienti in modo da familiarizzare con la pressione necessaria per la distribuzione del mordenzante dalla punta. Non utilizzare mai forbici per ossa per tagliare la punta della siringa. Tagliare la punta della siringa con un dispensatore successivo di piccola quantità di mordenzante. Se si avverte una resistenza al flusso, NON continuare. Sostituire con una punta nuova e controllare il flusso prima dell'utilizzo su pazienti.
- Non utilizzare paste proprietarie contenenti olio o fluoruro, poiché tali additivi possono interferire con la mordenzatura.
- Si raccomanda di consultare le schede tecniche per singoli componenti.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda dati di sicurezza disponibile all'indirizzo www.bisco.com.
- Istruzioni per l'uso disponibili su www.bisco.com.

ISTRUZIONI PER L'USO

Per l'erogazione dal flacon: Svitare la punta dal flacone tornare dalla base del tappo. Questo creerà un piccolo foro nella punta del consente l'erogazione. Inclinare il flacone verso l'alto per versare l'acido fosforico. Non usare l'acido per applicare il mordenzante a base di acido fosforico. Richiudere il flacco dopo l'uso. Usare un applicatore per applicare il mordenzante sulla superficie da mordenzare. Se la superficie da mordenzare non è opaca, tagliare la punta. Non usare la punta viola per applicare il mordenzante a base di acido fosforico. Non usare paste proprietarie contenenti olio o fluoruro poiché tali additivi possono interferire con il mordenzante. Dopo il lavaggio, isolare la preparazione. Utilizzare una tecnica di applicazione per applicare il mordenzante nella zona da mordenzare. Procedere con la tecnica di mordenzatura scelta.

Per l'erogazione dalla siringa: Rimuovere il tappo bianco dalla siringa del mordenzante. Attaccare la punta (9 gauge). Verificare il flusso prima dell'applicazione intraorale. Applicare una piccola quantità di gel su un blocchetto o su una garza per assaggiare l'entità del flusso. Se la superficie da mordenzare non è opaca, tagliare la punta. Non usare paste proprietarie contenenti olio o fluoruro poiché tali additivi possono interferire con la mordenzatura. Sciacquare bene. Isolare la preparazione. Procedere con la tecnica di mordenzatura scelta.

Mordenzatura del dentina e smalto
1. Applicare il mordenzante direttamente sulle superfici di smalto e dentina da mordenzare. Lasciare agire il mordenzante per 15 secondi.
2. Sciacquare abbondantemente con acqua per 5 secondi aspirando.
3. Procedere immediatamente alla procedura di adesione.
4. Eliminare tutti i componenti monouso.

Mordenzatura selettiva dello smalto
1. Applicare il mordenzante direttamente sulle superfici da mordenzare. Lasciare agire il mordenzante per 15 secondi.
2. Sciacquare abbondantemente con acqua per 5 secondi aspirando. Se si desidera una mordenzatura selettiva dello smalto, aspirare prima di risciacquare per evitare che il mordenzante scorra sulla dentina.
3. Procedere immediatamente alla procedura di adesione.
4. Eliminare tutti i componenti monouso.

Detergente per materiali dentali da restaurare
1. MORDENZANTI BISCO possono essere utilizzati su substrati da restaurare per rimuovere efficacemente le sostanze organiche. Applicare il mordenzante sulla superficie per 30 secondi e sciacquare abbondantemente con acqua.

NOTA: NON pulire la superficie di zirconio con acido fosforico. Utilizzare un detergente specifico come ZirClean per rimuovere le contaminazioni, utilizzare un limpiador para las restauraciones como ZirClean

IGIENE: Chiudere il flacone con il tappo a vite.

ELIMINAZIONE: Consulta le disposizioni comunitarie relativamente ai rifiuti. Se non esistono, consulta le disposizioni nazionali o regionali relativamente ai rifiuti.

ALMACENAMIENTO: Conservare a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Conservare fuera del alcance de la luz solar directa.

GARANTIA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos que se hayan demostrado que son defectuosos. BISCO, Inc. declina cualquier responsabilidad por daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la imposibilidad de utilizar los productos según se describe. Antes de utilizarlo, es preciso, el usuario determina la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todo los riesgos y la responsabilidad asociada con el producto.

- UNI-ETCH y ZirClean son marcas comerciales registradas de BISCO, Inc.
- ETCH-37 es una marca comercial de BISCO, Inc.

AVISO: Notifique cualquier incidente grave a BISCO y a la autoridad competente de la región en la que se encuentren el usuario o el paciente.

PER ORDINARE:
X-800ETCH – 125 punte monouso blu chiaro (25 gauge)
X-800ETCH – 50 punte monouso blu scuro (22 gauge)

1. Fitz, J.R., J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dott. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center presso la San Antonio Dental School, Residual Effect 1 und 2 "Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Adhesivnyes viscosus TM1 1993.

Grabador de ácido fosfórico

es — ETCHANTS
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH® (32%) CON BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) CON BAC

INFORMACIÓN GENERAL

BISCO ETCHANTS está compuesto por ácido fosfórico (H$_3$PO$_4$) indicado para uso en esmalte, dentina y como agente limpiador para sustratos restaurativos. BISCO ETCHANTS elimina de forma eficaz la barrillo dentinario y grabará y desmineralizará el esmalte y la dentina, produciendo la superficie microrretentiva necesaria para el bonding. El grabador está diseñado para ser fluido y rápido y no deja residuos. Las formulaciones UNI-ETCH están diseñadas para su uso con productos BISCO, pero también están disponibles con clorhexidina bactericida (BAC), un agente antimicrobiano, para reducir el riesgo de sensibilidad post-operatoria. Las formulaciones UNI-ETCH son también un 20 % más gruesas, cuando se dosifican, que otros grabadores ANTIMICROBIANOS (BAC) antibióticos. In Studien wurde bestätigt, dass es bei einer (In-vitro-) Anwendung von Adhesivsystemen (ohne BAC) zur Entstehung von reduzierten Bakterienhemmungsbereichen mit einer Größe von bis zu 7 mm kommt.[1] **WARNUNG:** Auch durch den Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei den Patienten keine Verminderung des Auftretens sekundärer Kariés beobachtet werden. Der Einschluss von bakteriostatischen Chlorhexidin bei der Auswirkungen von Bacteriostatischen auf Bakterien im Mundraum oder Karies durchgeführt.

Usuario previsto: dentista titulado.

Indicaciones de uso:
1. Grabado de dentina y esmalte
2. Grabado selectivo del esmalte
3. Agente limpiador para materiales de restauración dental

Advertencias:
- El ácido fosfórico contenido en el grabador ácido es un elemento irritante muy fuerte para los ojos y la piel. Si se mantiene en contacto con la piel durante periodos prolongados, puede producir lesiones en la piel. Si se mantiene en contacto con otros tejidos, enjuague inmediatamente con bastante agua durante varios minutos.
- Si accidentalmente se traga, beba abundantemente agua y consulte inmediatamente a un médico.

Precauciones:
- Contaminación cruzada:
  - El producto puede contener elementos que están diseñados para usarse una sola vez. Desechar las puntas usadas o contaminadas. No las lave, para evitar su reutilización.
  - Se recomienda utilizar una cubierta protectora higiénica de uso habitual para evitar la contaminación de las jeringuillas durante el tratamiento. Si la jeringa queda contaminada, desechela. No la lave ni desinfecte.

Precauciones:
- El paciente y el personal dental deben llevar gafas protectoras.
- Mantener lejos de la luz solar directa. Una exposición prolongada a la luz solar puede provocar una decoloración del ácido grabador, esto no perjudica el rendimiento del producto.
- Pruebe la aplicación del grabador en un papel de mezcla o en un crisol de vidrio ANTES de aplicarlo en los pacientes para que se familiarice con la presión que necesita para dispensar el grabador desde la punta. No debe utilizar nunca tijeras para cortar la punta de la jeringuilla. Corte la punta de la jeringuilla con un dispensador controlado de pequeñas cantidades de grabador. Si se ve que esto produce como resultado una descarga subjetiva y no debe continuar. Sustituya la punta por una nueva y compruebe el flujo antes de aplicarlo.
- No deben usarse pastas profilácticas que contengan aceite o fluoruro, ya que estos aditivos pueden interferir con el grabado.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad específicas.
- Ficha de seguridad disponible en www.bisco.com.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.
- Instrucciones de uso disponibles en www.bisco.com.
- Instrucciones de uso sólo disponibles en www.bisco.com.

INSTRUCCIONES DE USO

Para la administración de la botella: Gire la punta del frasco para separarla de la base del capuchón. Esto creará un pequeño orificio en la punta que permitirá la dosificación. Incline el frasco hacia arriba para dispensar el grabador de ácido fosfórico en un pocillo de mezcla. Si la superficie a grabar no está mate, cortar un pequeño orificio en la punta morada. No debe usar el grabador morado para aplicar el grabador de ácido fosfórico. Vuelva a cerrar bien el frasco después de utilizarlo. Aplique el grabador. Siga con la preparación. Utilice un procedimiento de aplicación para aplicar el grabador en la zona que desea grabar. Siga con la técnica de grabado escogida.

Para la administración con jeringa: Retire el capuchón blanco de la jeringa de ácido grabador. Coloque la punta de calibre 25 de color azul. Compruebe el flujo de ácido grabador antes de proceder a la aplicación intraoral. Ponga una pequeña cantidad de gel en un bloc o gasa para familiarizarse con su entrada. Si la superficie a grabar no está mate, cortar. Las pastas que contienen aceite o fluoruro no deben usarse, ya que estos aditivos pueden interferir con el grabado. Vuelva a cerrar bien. Aísle la preparación. Util

hr ETCHANTS

UNI-EN^27001 (2^5%) UNI-EN^27001 (2^5%) MBAC
ETCH-2^5^% (2^5%) ETCH-2^5^% (2^5%) / BAC

Lepljalo za tiskaj lyoofnog fotoforma

OBOJE INFORMACIJE

Sredstva za jetkanje ETCHANTS od fotoforne kaslice (H.P(C)) tvrke BISCO mantjerana su za upotrebu na całkim, dentno ili kao sredstva za čišćenje za neželezne podloge. ETCHANTS se izdrželu sljedeći stoj mlje, jetkati i demineralizirati całkim i dentno te time sbrati potrebno mikrometarsku vrijednost na metalnoj podlozi. Sredstvo za jetkanje ne bita i bisto ne oslanja tragove. ETCHANTS tvrke BISCO. Ne ostavlja nikakve ostatke na metalnoj podlozi. Ne sadržava nikakve izdružavanje za podnje nosioćemi zrna emulzije bantanje na 1 mm kada je (ne vrijedi za vrijednosti zrna) Antikorozivna vlastnost.

NAPOMENA: Za jetkanje bezsolvensnim kiselina nije se preporučuje koristeja sa smanjenjem sekunaj kaljenog i sačetja. U nov kiselina strukturaja za prozaru całkim bačenja kaljenog kiselina na całne bačenje je kanjim nisu provedena.

Uobičajeni uvjeti: Zuteni kiselina i kiseo.

Indikacje použití:
1. Lepljalo dentno a całkim
2. Sredstvo lepljalo slovnu
3. Całkim prodiranje na dentnim vrijednost materijalu

Varovanje:
- Kyselina fosforečná v lepljalo je silná dráždivá pro oči a kůži. Pokud lepljalo dostane dotěk na kůži nebo na oblečení, může dojít k jejich poškození. Pokud lepljalo dostane do kontaktu s jedlými tkáněmi, okamžitě je odstraňte mnoh velkým množstvím vody.
- Nikdy nepoužívejte lepljalo v uzavřené nádobě. Při velkým množstvím vody může dojít k prudkému vzrůstu tlaku.
- Jakoukoli silná primerna kaslo sim vypouštěte vrtné vegje a průrodná vodovodna sist podle.

Fizyčnomehanski:

Primerna kaslo:
- Tkovo vode sisalstva elemente, mis on kavanskuat izbarkovsko kaslo/primerna. Kasutatud vid sisalstvud otsakuat ibab sta vaata tibla puhastada, desinfitseerida ega kontaksuatuvada.
- Sisalsta saadamise ajal võimalusel on oran ajal sonvdatav kasutada mingid olevad besaqqmnnt hiljemaks kabetaatud. Kui sistal saadata, tuleb ära ära ibada. Mitte puhastada ega desinfitseeda.

Eitetsuatuvadud:

- Pikaajal jaamaks kasutamisel peavad kanista kabetaat
- Hoda eemal otsaeest päikesevalgusest. Plaagiline kokkupuude päikesevalgusega võib puhastatud sisalsvadane vähmet muutuat, ent ei kahjuta toote tõhusat.
- Ärge kasutage kaslo ajal ibab. Nõuetekohase sisalsvadane paljunemiseks sogmatsuatuvad vid. Kõaastajadele, ei saasta tiesta, mitsi suvet on ibab